Ysleta Independent School District
9600 Sims Drive • El Paso, Texas 79925 • 915-434-0000
THEDISTRICT
OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

22 de febrero de 2017

Estimados padres/tutores de la escuela Hanks,

El propósito de esta carta es informarle sobre una situación grave e importante que ocurrió el fin de semana pasado y que pudo haber afectado la información confidencial de los estudiantes de la escuela preparatoria Hanks.

Mientras se llevaban a cabo las obligaciones laborales, un consejero de la escuela Hanks accedió, descargó y guardó expedientes estudiantiles de todos los estudiantes de Hanks en un ordenador portátil personal, y este ordenador se encontraba entre varias de las cosas que fueron robadas de la casa del consejero el pasado sábado, 18 de febrero de 2017. El robo fue reportado inmediatamente al Departamento de Policía de El Paso, y se ha iniciado una investigación. No obstante, los expedientes contienen fechas de nacimiento, números de Seguro Social, domicilios y nombres de los padres/tutores.

Una vez que el distrito se percató del incidente, contratamos los servicios de Cypher Division of TCG Services, quienes se especializan en ayudar a distritos escolares a mitigar riesgos relacionados con la posibilidad de que la información estudiantil haya sido afectada. Hasta hoy, hemos inscrito a todos los estudiantes de la preparatoria Hanks en iLOCK360, un programa para la protección del robo de identidad que incluye monitoreo de crédito, entre otros servicios y productos. Esta cobertura será retroactiva al 18 de febrero y continuará hasta por lo menos diciembre de 2017 o hasta que recibamos seguridad razonable de que la información de nuestros estudiantes está segura.

Incluida en esta carta se encuentra un folleto que le proporcionará información adicional sobre los servicios de iLOCK360 y le pedimos que por favor lo lea detenidamente. Si usted prefiere, puede llamar gratuitamente al 1-855-287-8888 donde hay representantes disponibles para responder a sus preguntas sobre iLOCK360.

Le queremos asegurar que el distrito está actuando de manera rápida, efectiva y responsable para abordar este asunto. Cualquier asunto relacionado con el personal será tratado administrativamente y de manera confidencial, de acuerdo a la ley estatal. Si usted tiene inquietudes adicionales, por favor visite la sección de Preguntas Más Frecuentes (FAQ) que se encuentra en la página web de la escuela en http://www.yisd.net/hanks, o se puede comunicar a la oficina principal de la escuela Hanks al 915-434-5005.

Agradecemos su comprensión en este asunto y le damos las gracias por su apoyo hacia la escuela preparatoria Hanks.

Atentamente,

Xavier De La Torre, Ed.D.
Superintendente de Escuelas
Distrito Escolar Independiente de Ysleta